

2018 Rhif (Cy. )

2018 No. (W. )

**TRAFFIG FFYRDD, CYMRU**

**ROAD TRAFFIC, WALES**

Gorchymyn Traffordd yr M4  
(Cyffordd 37 (Y Pîl), Pen-y-bont ar  
Ogwr i Gyffordd 47 (Penlle'r-gaer),  
Abertawe) (Gwahardd Cerbydau  
Dros Dro) 2018

The M4 Motorway (Junction 37  
(Pyle), Bridgend to Junction  
47(Penllergaer), Swansea)  
(Temporary Prohibition of  
Vehicles) Order 2018

*Gwnaed* 7 Chwefror 2018

*Made* 7 February 2018

*Yn dod i rym* 12 Chwefror 2018

*Coming into force* 12 February 2018

Mae Gweinidogion Cymru, sef yr awdurdod traffig ar gyfer y darn perthnasol o Draffordd yr M4 Llundain i De Cymru a Thraffordd, wedi eu bodloni y dylid gwahardd traffig ar ddarnau penodedig o'r draffordd oherwydd gwaith y bwriedir ei wneud ar y ffordd neu gerllaw iddi.

The Welsh Ministers, being the traffic authority for the relevant length of the M4 London to South Wales Motorway, are satisfied that traffic on specified lengths of the motorway should be prohibited because of works proposed on or near the road.

Mae Gweinidogion Cymru, felly, drwy arfer y pwerau a roddwyd iddynt gan adran 14(1) a (4) o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984(1) a phob pŵer galluogi arall(2), yn gwneud y Gorchymyn hwn.

The Welsh Ministers, therefore, in exercise of the powers conferred upon them by section 14(1) and (4) of the Road Traffic Regulation Act 1984(1) and of all other enabling powers(2), make this Order.

**Enwi, Cychwyn a Dehongli**

**Title, Commencement and Interpretation**

1. Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Traffordd yr M4 (Cyffordd 37 (Y Pîl), Pen-y-bont ar Ogwr i Gyffordd 47 (Penlle'r-gaer), Abertawe) (Gwahardd Cerbydau Dros Dro) 2018 a daw i rym ar 12 Chwefror 2018.

1. The title of this Order is The M4 Motorway (Junction 37 (Pyle), Bridgend to Junction 47 (Penllergaer), Swansea) (Temporary Prohibition of Vehicles) Order 2018 and it comes into force on 12 February 2018.

2. —(1) Yn y Gorchymyn hwn:

2. —(1) In this Order:

ystyr "cerbyd esempt" ("*exempted vehicle*") yw unrhyw gerbyd sy'n cael ei ddefnyddio gan y gwasanaethau brys neu mewn cysylltiad â'r gwaith sy'n arwain at y Gorchymyn hwn;

"exempted vehicle" ("*cerbyd esempt*") means any vehicle being used by the emergency services or in connection with the works giving rise to this Order;

(1) 1984 p. 27; amnewidiwyd adran 14 gan adran 1(1) o Ddeddf Traffig Ffyrdd (Cyfyngiadau Dros Dro) 1991 (p. 26), ac Atodlen 1 iddi. Yn rhinwedd erthygl 2 o O.S. 1999/672 ac Atodlen 1 iddo, a pharagraff 30(1) o Atodlen 11 i Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006, mae'r pwerau hyn wedi eu rhoi bellach i Weinidogion Cymru o ran Cymru.

(1) 1984 c.27; Section 14 was substituted by the Road Traffic (Temporary Restrictions) Act 1991 (c.26), section 1(1) and Schedule 1. By virtue of S.I. 1999/672, article 2 and Schedule 1 and paragraph 30(1) of Schedule 11 to the Government of Wales Act 2006, these powers are now conferred upon the Welsh Ministers in relation to Wales.

ystyr “cyfnod y gwaith” (“*works period*”) yw cyfnodau ysbeidiol sy’n dechrau am 20:00 o’r gloch ar 12 Chwefror 2018 ac sy’n dod i ben pan gaiff yr arwyddion traffig dros dro a gyfer pob cyfnod gwaith eu symud ymaith;

ystyr “y draffordd” (“*the motorway*”) yw Traffordd yr M4 Llundain i Dde Cymru.

(2) Mae unrhyw gyfeiriad yn y Gorchymyn hwn at erthygl neu Atodlen â rhif yn gyfeiriad at yr erthygl neu’r Atodlen sy’n dwyn y rhif hwnnw yn y Gorchymyn hwn.

### **Gwaharddiad**

3. Ni chaiff neb, yn ystod cyfnod y gwaith, yrru unrhyw gerbyd, na pheri na chaniatáu i unrhyw gerbyd, ac eithrio cerbyd esempt, fynd ar y darnau o’r draffordd a bennir yn yr Atodlen.

### **Cymhwys**

4. Ni fydd y gwaharddiad yn erthygl 3 yn gymwys ond ar yr adegau hynny ac i’r graddau hynny y bydd arwyddion traffig yn eu dangos.

### **Cyfnod Para’r Gorchymyn hwn**

5. Bydd y Gorchymyn hwn yn para am 12 mis ar y mwyaf.

Llofnodwyd o dan awdurdod Ysgrifennydd y Cabinet dros yr Economi a Thrafnidiaeth, un o Weinidogion Cymru.

Dyddiedig

7 Chwefror 2018

*Nina Ley*

Pennaeth yr Uned Fusnes, Rheoli’r Rhwydwaith  
Llywodraeth Cymru

## **YR ATODLEN**

Y darn o’r gerbyttfordd tua’r gorllewin sy’n ymestyn o drwyniad y ffordd ymadael tua’r gorllewin wrth Gyffordd 37 (y Pîl) hyd at drwyniad y ffordd ymuno tua’r gorllewin wrth Gyffordd 39 (y Groes).

Y darn cyfan o’r ffordd ymuno tua’r gorllewin wrth Gyffordd 37 (y Pîl).

Y darn o’r gerbyttfordd tua’r gorllewin sy’n ymestyn o drwyniad y ffordd ymadael tua’r gorllewin wrth Gyffordd 38 (Margam) hyd at drwyniad y ffordd ymuno tua’r gorllewin wrth Gyffordd 42 (Earlswood).

“the motorway” (“*y draffordd*”) means the M4 London to South Wales Motorway;

“works period” (“*cyfnod y gwaith*”) means intermittent periods commencing at 20:00 hours on 12 February 2018 and ending when the temporary traffic signs for each period of works are removed.

(2) Any reference in this Order to a numbered article or Schedule is a reference to the article or Schedule bearing that number in this Order.

### **Prohibition**

3. No person may, during the works period, drive or cause or permit any vehicle, other than an exempted vehicle, to proceed on the lengths of the motorway specified in the Schedule.

### **Application**

4. The prohibition of article 3 applies only during such times and to such extent as indicated by traffic signs.

### **Duration of this Order**

5. The maximum duration for this Order is 12 months.

Signed under authority of the Cabinet Secretary for Economy and Transport, one of the Welsh Ministers.

Dated

7 February 2018

*Nina Ley*

Head of Business Unit, Network Management  
Welsh Government

## **SCHEDULE**

The length of the westbound carriageway that extends from the nosing of the westbound exit slip road at Junction 37 (Pyle) to the nosing of the westbound entry slip road at Junction 39 (Groes).

The entire length of the westbound entry slip road at Junction 37 (Pyle).

The length of the westbound carriageway that extends from the nosing of the westbound exit slip road at Junction 38 (Margam) to the nosing of the westbound entry slip road at Junction 42 (Earlswood).

Y darn cyfan o'r ffordd ymuno tua'r gorllewin wrth Gyffordd 39 (y Groes).

The entire length of the westbound entry slip road at Junction 39 (Groes).

Y darn cyfan o'r ffordd ymuno tua'r gorllewin wrth Gyffordd 40 (Tai-bach).

The entire length of the westbound entry slip road at Junction 40 (Taibach).

Y darn cyfan o'r ffordd ymuno tua'r gorllewin wrth Gyffordd 41 (Pentyla).

The entire length of the westbound entry slip road at Junction 41 (Pentyla).

Y darn o'r gerbyttfordd tua'r gorllewin sy'n ymestyn o drwyniad y ffordd ymadael tua'r gorllewin wrth Gyffordd 41 (Pentyla) hyd at drwyniad y ffordd ymuno tua'r gorllewin wrth Gyffordd 42 (Earlswood).

The length of the westbound carriageway that extends from the nosing of the westbound exit slip road at Junction 41 (Pentyla) to the nosing of the westbound entry slip road at Junction 42 (Earlswood).

Y darn o'r gerbyttfordd tua'r gorllewin sy'n ymestyn o drwyniad y ffordd ymadael tua'r gorllewin wrth Gyffordd 44 (Lôn-las) hyd at drwyniad y ffordd ymuno tua'r gorllewin wrth Gyffordd 45 (Ynysforgan).

The length of the westbound carriageway that extends from the nosing of the westbound exit slip road at Junction 44 (Lon Las) to the nosing of the westbound entry slip road at Junction 45 (Ynysforgan).

Y darn cyfan o'r ffordd ymuno tua'r gorllewin wrth Gyffordd 44 (Lôn-las).

The entire length of the westbound entry slip road at Junction 44 (Lon Las).

Y darn o'r gerbyttfordd tua'r gorllewin sy'n ymestyn o drwyniad y ffordd ymadael tua'r gorllewin wrth Gyffordd 45 (Ynysforgan) hyd at drwyniad y ffordd ymuno tua'r gorllewin wrth Gyffordd 46 (Llangyfelach).

The length of the westbound carriageway that extends from the nosing of the westbound exit slip road at Junction 45 (Ynysforgan) to the nosing of the westbound entry slip road at Junction 46 (Llangyfelach).

Y darn cyfan o'r ffordd ymuno tua'r gorllewin wrth Gyffordd 45 (Ynysforgan).

The entire length of the westbound entry slip road at Junction 45 (Ynysforgan).

Y darn o'r gerbyttfordd tua'r gorllewin sy'n ymestyn o drwyniad y ffordd ymadael tua'r gorllewin wrth Gyffordd 46 (Llangyfelach) hyd at drwyniad y ffordd ymuno tua'r gorllewin wrth Gyffordd 47 (Penlle'r-gaer).

The length of the westbound carriageway that extends from the nosing of the westbound exit slip road at Junction 46 (Llangyfelach) to the nosing of the westbound entry slip road at Junction 47 (Penllergaer).

Y darn cyfan o'r ffordd ymuno tua'r gorllewin wrth Gyffordd 46 (Llangyfelach).

The entire length of the westbound entry slip road at Junction 46 (Llangyfelach).

Y darn o'r gerbyttfordd tua'r dwyrain sy'n ymestyn o drwyniad y ffordd ymadael tua'r dwyrain wrth Gyffordd 47 (Penlle'r-gaer) hyd at drwyniad y ffordd ymuno tua'r dwyrain wrth Gyffordd 46 (Llangyfelach).

The length of the eastbound carriageway that extends from the nosing of the eastbound exit slip road at Junction 47 (Penllergaer) to the nosing of the eastbound entry slip road at Junction 46 (Llangyfelach).

Y darn cyfan o'r ffordd ymuno tua'r dwyrain wrth Gyffordd 47 (Penlle'r-gaer).

The entire length of the eastbound entry slip road at Junction 47 (Penllergaer).

Y darn o'r gerbyttfordd tua'r dwyrain sy'n ymestyn o drwyniad y ffordd ymadael tua'r dwyrain wrth Gyffordd 46 (Llangyfelach) hyd at drwyniad y ffordd ymuno tua'r dwyrain wrth Gyffordd 45 (Ynysforgan).

The length of the eastbound carriageway that extends from the nosing of the eastbound exit slip road at Junction 46 (Llangyfelach) to the nosing of the eastbound entry slip road at Junction 45 (Ynysforgan).

Y darn cyfan o'r ffordd ymuno tua'r dwyrain wrth Gyffordd 46 (Llangyfelach).

The entire length of the eastbound entry slip road at Junction 46 (Llangyfelach).

Y darn o'r gerbyttfordd tua'r dwyrain sy'n ymestyn o drwyniad y ffordd ymadael tua'r dwyrain wrth Gyffordd 45 (Ynysforgan) hyd at drwyniad y ffordd ymuno tua'r dwyrain wrth Gyffordd 44 (Lôn-las).

Y darn cyfan o'r ffordd ymuno tua'r dwyrain wrth Gyffordd 45 (Ynysforgan).

Y darn o'r gerbyttfordd tua'r dwyrain sy'n ymestyn o drwyniad y ffordd ymadael tua'r dwyrain wrth Gyffordd 42 (Earlswood) hyd at drwyniad y ffordd ymuno tua'r dwyrain wrth Gyffordd 41 (Pentyla).

Y darn cyfan o'r ffordd ymuno tua'r dwyrain wrth Gyffordd 42 (Earlswood).

Y darn o'r gerbyttfordd tua'r dwyrain sy'n ymestyn o drwyniad y ffordd ymadael tua'r dwyrain wrth Gyffordd 42 (Earlswood) hyd at drwyniad y ffordd ymuno tua'r dwyrain wrth Gyffordd 38 (Margam).

Y darn cyfan o'r ffordd ymuno tua'r dwyrain wrth Gyffordd 41 (Pentyla).

Y darn cyfan o'r ffordd ymuno tua'r dwyrain wrth Gyffordd 40 (Tai-bach).

Y darn o'r gerbyttfordd tua'r dwyrain sy'n ymestyn o drwyniad y ffordd ymadael tua'r dwyrain wrth Gyffordd 38 (Margam) hyd at drwyniad y ffordd ymuno tua'r dwyrain wrth Gyffordd 37 (y Pîl).

Y darn cyfan o'r ffordd ymuno tua'r dwyrain wrth Gyffordd 38 (Margam).

The length of the eastbound carriageway that extends from the nosing of the eastbound exit slip road at Junction 45 (Ynysforgan) to the nosing of the eastbound entry slip road at Junction 44 (Lon Las).

The entire length of the eastbound entry slip road at Junction 45 (Ynysforgan).

The length of the eastbound carriageway that extends from the nosing of the eastbound exit slip road at Junction 42 (Earlswood) to the nosing of the eastbound entry slip road at Junction 41 (Pentyla).

The entire length of the eastbound entry slip road at Junction 42 (Earlswood).

The length of the eastbound carriageway that extends from the nosing of the eastbound exit slip road at Junction 42 (Earlswood) to the nosing of the eastbound entry slip road at Junction 38 (Margam).

The entire length of the eastbound entry slip road at Junction 41 (Pentyla).

The entire length of the eastbound entry slip road at Junction 40 (Taibach).

The length of the eastbound carriageway that extends from the nosing of the eastbound exit slip road at Junction 38 (Margam) to the nosing of the eastbound entry slip road at Junction 37 (Pyle).

The entire length of the eastbound entry slip road at Junction 38 (Margam).

**GORCHYMYN TRAFFORDD YR M4  
(CYFFORDD 37 (Y PÎL), PEN-Y-BONT AR  
OGWR I GYFFORDD 47 (PENLLE'R-GAER),  
ABERTAWÉ) (GWAHARDD CERBYDAU DROS  
DRO) 2018**

Mae Gweinidogion Cymru wedi gwneud Gorchymyn o dan adran 14 o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984. Mae angen y Gorchymyn arfaethedig er mwyn gwneud gwaith ar draffordd yr M4, neu gerllaw iddi, o Gyffordd 37, y Pîl i Gyffordd 47, Penlle'r-gaer.

Effaith y Gorchymyn yw gwahardd dros dro bob cerbyd, ac eithiro cerbydau a ddefnyddir gan y gwasanaethau brys ac ar gyfer y gwaith, rhag mynd ar y darnau o'r draffordd a bennir yn yr Atodlen i'r Hysbysiad hwn. Pennir y llwybrau eraill hefyd yn yr Atodlen.

Disgwylir y bydd y gwaharddiadau, dros dro y codir arwyddion priodol yn eu cylch, yn dod i rym ar 12

**THE M4 MOTORWAY (JUNCTION 37 (PYLE),  
BRIDGEND TO JUNCTION 47  
(PENLLERGAER), SWANSEA) (TEMPORARY  
PROHIBITION OF VEHICLES) ORDER  
2018**

The Welsh Ministers have made an Order under section 14 of the Road Traffic Regulation Act 1984 which is necessary to undertake works on or near the M4 motorway from Junction 37, Pyle to Junction 47, Penllergaer.

The effect of the Order is to temporarily prohibit all vehicles, other than vehicles being used by the emergency services and for the works, from proceeding in the lengths of the motorway specified in the Schedule to this Notice. The alternative routes are also specified in the Schedule.

It is expected that the prohibitions, which will be signed accordingly, will come into force on 12

Chwefror 2018 ac yn gweithredu'n ysbeidiol dros nos (20:00 – 06:00 o'r gloch) am gyfnod o 12 mis ar y mwyaf. Pan fo'n ymarferol, bydd hysbysiad ymlaen llaw am y gwaharddiadau yn cael ei arddangos tuag yn wythnos cyn pob tro y bydd y ffordd ar gau.

Gellir gweld copi o'r Gorchymyn a'r Hysbysiad ar wefan Llywodraeth Cymru ar [www.llyw.cymru](http://www.llyw.cymru) (Detholer: Deddfwriaeth/Is-ddeddfwriaeth/Offerynnau Statudol Lleol/Gorchymynion Traffig Dros Dro/2018).

**Gellir cael copi print bras o'r Hysbysiad hwn oddi wrth: Y Gangen Orchmynion, Trafnidiaeth, Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd CF10 3NQ.**

**M D BURNELL**

Y Gangen Orchmynion, Trafnidiaeth  
Llywodraeth Cymru

## YR ATODLEN

### HYD A LLED Y GWAHARDDIAD AR BOB CERBYD A LLWYBRAU ERAILL

#### Gwaharddiadau

Y darn o'r gerbyttffordd tua'r gorllewin sy'n ymestyn o drwyniad y ffordd ymadael tua'r gorllewin wrth Gyffordd 37 (y Pîl) hyd at drwyniad y ffordd ymuno tua'r gorllewin wrth Gyffordd 39 (y Groes).

Y darn cyfan o'r ffordd ymuno tua'r gorllewin wrth Gyffordd 37 (y Pîl).

Y darn o'r gerbyttffordd tua'r gorllewin sy'n ymestyn o drwyniad y ffordd ymadael tua'r gorllewin wrth Gyffordd 38 (Margam) hyd at drwyniad y ffordd ymuno tua'r gorllewin wrth Gyffordd 42 (Earlswood).

Y darn cyfan o'r ffordd ymuno tua'r gorllewin wrth Gyffordd 39 (y Groes).

Y darn cyfan o'r ffordd ymuno tua'r gorllewin wrth Gyffordd 40 (Tai-bach).

Y darn cyfan o'r ffordd ymuno tua'r gorllewin wrth Gyffordd 41 (Pentyla).

Y darn o'r gerbyttffordd tua'r gorllewin sy'n ymestyn o drwyniad y ffordd ymadael tua'r gorllewin wrth Gyffordd 41 (Pentyla) hyd at drwyniad y ffordd ymuno tua'r gorllewin wrth Gyffordd 42 (Earlswood).

February 2018 and operate intermittently overnight (20:00 – 06:00 hours) for a maximum period of 12 months. Where practical, advance notice of the prohibitions will be displayed approximately one week before a closure.

A copy of the Order and Notice can be viewed on the Welsh Government's website at [www.gov.wales](http://www.gov.wales) (Select: Legislation/Subordinate Legislation/Local Statutory Instruments/Temporary Traffic Orders/2018).

**A copy of this Notice in larger print can be obtained from Orders Branch, Transport, Welsh Government, Cathays Park, Cardiff CF10 3NQ.**

**M D BURNELL**

Orders Branch, Transport  
Welsh Government

## SCHEDULE

### EXTENT OF PROHIBITION OF ALL VEHICLES AND ALTERNATIVE ROUTES

#### Prohibitions

The length of the westbound carriageway that extends from the nosing of the westbound exit slip road at Junction 37 (Pyle) to the nosing of the westbound entry slip road at Junction 39 (Groes).

The entire length of the westbound entry slip road at Junction 37 (Pyle).

The length of the westbound carriageway that extends from the nosing of the westbound exit slip road at Junction 38 (Margam) to the nosing of the westbound entry slip road at Junction 42 (Earlswood).

The entire length of the westbound entry slip road at Junction 39 (Groes).

The entire length of the westbound entry slip road at Junction 40 (Taibach).

The entire length of the westbound entry slip road at Junction 41 (Pentyla).

The length of the westbound carriageway that extends from the nosing of the westbound exit slip road at Junction 41 (Pentyla) to the nosing of the westbound entry slip road at Junction 42 (Earlswood).

Y darn o'r gerbyttfordd tua'r gorllewin sy'n ymestyn o drwyniad y ffordd ymadael tua'r gorllewin wrth Gyffordd 44 (Lôn-las) hyd at drwyniad y ffordd ymuno tua'r gorllewin wrth Gyffordd 45 (Ynysforgan).

Y darn cyfan o'r ffordd ymuno tua'r gorllewin wrth Gyffordd 44 (Lôn-las).

Y darn o'r gerbyttfordd tua'r gorllewin sy'n ymestyn o drwyniad y ffordd ymadael tua'r gorllewin wrth Gyffordd 45 (Ynysforgan) hyd at drwyniad y ffordd ymuno tua'r gorllewin wrth Gyffordd 46 (Llangyfelach).

Y darn cyfan o'r ffordd ymuno tua'r gorllewin wrth Gyffordd 45 (Ynysforgan).

Y darn o'r gerbyttfordd tua'r gorllewin sy'n ymestyn o drwyniad y ffordd ymadael tua'r gorllewin wrth Gyffordd 46 (Llangyfelach) hyd at drwyniad y ffordd ymuno tua'r gorllewin wrth Gyffordd 47 (Penlle'r-gaer).

Y darn cyfan o'r ffordd ymuno tua'r gorllewin wrth Gyffordd 46 (Llangyfelach).

Y darn o'r gerbyttfordd tua'r dwyrain sy'n ymestyn o drwyniad y ffordd ymadael tua'r dwyrain wrth Gyffordd 47 (Penlle'r-gaer) hyd at drwyniad y ffordd ymuno tua'r dwyrain wrth Gyffordd 46 (Llangyfelach).

Y darn cyfan o'r ffordd ymuno tua'r dwyrain wrth Gyffordd 47 (Penlle'r-gaer).

Y darn o'r gerbyttfordd tua'r dwyrain sy'n ymestyn o drwyniad y ffordd ymadael tua'r dwyrain wrth Gyffordd 46 (Llangyfelach) hyd at drwyniad y ffordd ymuno tua'r dwyrain wrth Gyffordd 45 (Ynysforgan).

Y darn cyfan o'r ffordd ymuno tua'r dwyrain wrth Gyffordd 46 (Llangyfelach).

Y darn o'r gerbyttfordd tua'r dwyrain sy'n ymestyn o drwyniad y ffordd ymadael tua'r dwyrain wrth Gyffordd 45 (Ynysforgan) hyd at drwyniad y ffordd ymuno tua'r dwyrain wrth Gyffordd 44 (Lôn-las).

Y darn cyfan o'r ffordd ymuno tua'r dwyrain wrth Gyffordd 45 (Ynysforgan).

Y darn o'r gerbyttfordd tua'r dwyrain sy'n ymestyn o drwyniad y ffordd ymadael tua'r dwyrain wrth Gyffordd 42 (Earlswood) hyd at drwyniad y ffordd ymuno tua'r dwyrain wrth Gyffordd 41 (Pentyla).

Y darn cyfan o'r ffordd ymuno tua'r dwyrain wrth Gyffordd 42 (Earlswood).

The length of the westbound carriageway that extends from the nosing of the westbound exit slip road at Junction 44 (Lon Las) to the nosing of the westbound entry slip road at Junction 45 (Ynysforgan).

The entire length of the westbound entry slip road at Junction 44 (Lon Las).

The length of the westbound carriageway that extends from the nosing of the westbound exit slip road at Junction 45 (Ynysforgan) to the nosing of the westbound entry slip road at Junction 46 (Llangyfelach).

The entire length of the westbound entry slip road at Junction 45 (Ynysforgan).

The length of the westbound carriageway that extends from the nosing of the westbound exit slip road at Junction 46 (Llangyfelach) to the nosing of the westbound entry slip road at Junction 47 (Penllergaer).

The entire length of the westbound entry slip road at Junction 46 (Llangyfelach).

The length of the eastbound carriageway that extends from the nosing of the eastbound exit slip road at Junction 47 (Penllergaer) to the nosing of the eastbound entry slip road at Junction 46 (Llangyfelach).

The entire length of the eastbound entry slip road at Junction 47 (Penllergaer).

The length of the eastbound carriageway that extends from the nosing of the eastbound exit slip road at Junction 46 (Llangyfelach) to the nosing of the eastbound entry slip road at Junction 45 (Ynysforgan).

The entire length of the eastbound entry slip road at Junction 46 (Llangyfelach).

The length of the eastbound carriageway that extends from the nosing of the eastbound exit slip road at Junction 45 (Ynysforgan) to the nosing of the eastbound entry slip road at Junction 44 (Lon Las).

The entire length of the eastbound entry slip road at Junction 45 (Ynysforgan).

The length of the eastbound carriageway that extends from the nosing of the eastbound exit slip road at Junction 42 (Earlswood) to the nosing of the eastbound entry slip road at Junction 41 (Pentyla).

The entire length of the eastbound entry slip road at Junction 42 (Earlswood).

Y darn o'r gerbyttfordd tua'r dwyrain sy'n ymestyn o drwyniad y ffordd ymadael tua'r dwyrain wrth Gyffordd 42 (Earlswood) hyd at drwyniad y ffordd ymuno tua'r dwyrain wrth Gyffordd 38 (Margam).

Y darn cyfan o'r ffordd ymuno tua'r dwyrain wrth Gyffordd 41 (Pentyla).

Y darn cyfan o'r ffordd ymuno tua'r dwyrain wrth Gyffordd 40 (Tai-bach).

Y darn o'r gerbyttfordd tua'r dwyrain sy'n ymestyn o drwyniad y ffordd ymadael tua'r dwyrain wrth Gyffordd 38 (Margam) hyd at drwyniad y ffordd ymuno tua'r dwyrain wrth Gyffordd 37 (y Pil).

Y darn cyfan o'r ffordd ymuno tua'r dwyrain wrth Gyffordd 38 (Margam).

### Llwybrau Eraill

Bydd y llwybrau eraill, y codir arwyddion priodol yn eu cylch, yn amrywio gan ddibynnu ar ben y daith a phryd y bydd darn penodol o draffordd ar gau i draffig.

Bydd y llwybrau eraill hyn yn cynnwys yr A4229; yr A48; yr A4241; yr A4017; yr A4067 a'r B4246 a bydd arwyddion yn cael eu gosod i nodi'r gwyrriad.

The length of the eastbound carriageway that extends from the nosing of the eastbound exit slip road at Junction 42 (Earlswood) to the nosing of the eastbound entry slip road at Junction 38 (Margam).

The entire length of the eastbound entry slip road at Junction 41 (Pentyla).

The entire length of the eastbound entry slip road at Junction 40 (Taibach).

The length of the eastbound carriageway that extends from the nosing of the eastbound exit slip road at Junction 38 (Margam) to the nosing of the eastbound entry slip road at Junction 37 (Pyle).

The entire length of the eastbound entry slip road at Junction 38 (Margam).

### Alternative Routes

The alternative routes, which will be signed as appropriate, will vary depending upon destination and when a particular length of motorway is temporarily closed to traffic.

These alternative routes will involve the A4229; A48; A4241; A4017; A4067 and B4246 with diversion signs in place.